

**Från:** "von Bergen Henry" <henry.von.bergen@fortum.com>  
**Skickat:** Wed, 8 Apr 2026 08:21:34 +0100  
**Till:** "Norberg Catharina" <catharina.norberg@ange.se>  
**Ämne:** Re: Avtal om driftledarskap samt finansiell avräkning

Hej!

Fortum drifftar anläggningen så som gjorts tidigare. Det innebär att vi i praktiken anpassar körningen för att optimera lönsamhet och hållbarhet - så det kan variera över tid.

Vad gäller ersättningar mm från intäkter så är det samma upplägg som tidigare. Störst förändring (utöver formalisering av innehållet) är årskostnaden där vi räknat om för att den ska motsvara de faktiska kostnaderna för driften.

Hoppas detta ger mer kött på benen.

Mvh

Henry von Bergen

Skickat från [Outlook för Android](#)

**Från:** Norberg Catharina <catharina.norberg@ange.se>  
**Skickat:** onsdag, april 1, 2026 4:36:24 PM  
**Till:** von Bergen Henry <henry.von.bergen@fortum.com>  
**Ämne:** Sv: Avtal om driftledarskap samt finansiell avräkning

Hej

Finns det någon förändring i avtalen av hur det i praktiken sköts idag?  
Förändringar i ersättningsnivåer eller liknande?

Med vänlig hälsning

**Catharina "Ninni" Norberg**  
Biträdande Kommunchef

**Ånge kommun**

841 81 Ånge

0690-250 183

070-186 95 00

[Catharina.norberg@ange.se](mailto:Catharina.norberg@ange.se)

[Så behandlar vi dina personuppgifter](#)

---

**Från:** von Bergen Henry <henry.von.bergen@fortum.com>  
**Skickat:** den 26 mars 2026 11:47  
**Till:** Norberg Catharina <catharina.norberg@ange.se>  
**Kopia:** Hansson Paul <Paul.Hansson@fortum.com>  
**Ämne:** RE: Avtal om driftledarskap samt finansiell avräkning

Hej Catharina!

Bifogat är översatta versioner av driftledaravtal samt avtal om finansiell avräkning, enligt överenskommelse!

*Med vänlig hälsning/Best regards*

**Henry von Bergen**  
Support & Contract Specialist  
[henry.von.bergen@fortum.com](mailto:henry.von.bergen@fortum.com)  
+4672-2103368

**Fortum Sverige AB**  
824 43 Hudiksvall, Sweden  
Visiting adress: Magasinsgatan 8  
[www.fortum.com](http://www.fortum.com)



---

**From:** Norberg Catharina <[catharina.norberg@ange.se](mailto:catharina.norberg@ange.se)>  
**Sent:** Friday, 20 March 2026 15:40  
**To:** von Bergen Henry <[henry.von.bergen@fortum.com](mailto:henry.von.bergen@fortum.com)>  
**Subject:** Sv: Avtal om driftledarskap samt finansiell avräkning

Hej  
Ja tack, en översatt version blir bra, så börjar vi så

Med vänlig hälsning

**Catharina "Ninni" Norberg**  
Biträdande Kommunchef

**Ånge kommun**  
841 81 Ånge  
0690-250 183  
070-186 95 00  
[Catharina.norberg@ange.se](mailto:Catharina.norberg@ange.se)

[Så behandlar vi dina personuppgifter](#)

---

**Från:** von Bergen Henry <[henry.von.bergen@fortum.com](mailto:henry.von.bergen@fortum.com)>

**Skickat:** den 18 mars 2026 09:57

**Till:** Norberg Catharina <[catharina.norberg@ange.se](mailto:catharina.norberg@ange.se)>

**Ämne:** RE: Avtal om driftledarskap samt finansiell avräkning

Hej!

Vad bra att ni hunnit kika.

Fortums avtalsspråk är engelska eftersom vi internt kommunicerar på engelska och behöver ha tydlighet i uppfyllnad av avtalen i våra processer 😊

Det vi gjort i ett annat sammanhang där svenska är det föredragna språket för en avtalspart är att vi presenterat en översatt version för att innehållet ska bli tydligt och så sker signering av engelsk version. Hur låter det?

*Med vänlig hälsning/Best regards*

**Henry von Bergen**

Support & Contract Specialist

[henry.von.bergen@fortum.com](mailto:henry.von.bergen@fortum.com)

+4672-2103368

**Fortum Sverige AB**

824 43 Hudiksvall, Sweden

Visiting adress: Magasinsgatan 8

[www.fortum.com](http://www.fortum.com)



---

**From:** Norberg Catharina <[catharina.norberg@ange.se](mailto:catharina.norberg@ange.se)>

**Sent:** Wednesday, 18 March 2026 08:59

**To:** von Bergen Henry <[henry.von.bergen@fortum.com](mailto:henry.von.bergen@fortum.com)>; Lövgren Erik <[Erik.Lovgren@ange.se](mailto:Erik.Lovgren@ange.se)>

**Cc:** Embretsen Anda <[Anda.Embretsen@ange.se](mailto:Anda.Embretsen@ange.se)>

**Subject:** Sv: Avtal om driftledarskap samt finansiell avräkning

Hej

Jag har haft en första sittning med politiken om hanteringen av avtalet och vi skulle uppskatta om avtalet upprättas på svenska.

Tacksam om ni gör om och skickar förslaget igen.

Tar därefter en ny sittning med politiken.

Med vänlig hälsning

**Catharina "Ninni" Norberg**

Biträdande Kommunchef

**Ånge kommun**

841 81 Ånge  
0690-250 183  
070-186 95 00  
[Catharina.norberg@ange.se](mailto:Catharina.norberg@ange.se)

[Så behandlar vi dina personuppgifter](#)

---

**Från:** von Bergen Henry <[henry.von.bergen@fortum.com](mailto:henry.von.bergen@fortum.com)>

**Skickat:** den 9 februari 2026 12:38

**Till:** Lövgren Erik <[Erik.Lovgren@ange.se](mailto:Erik.Lovgren@ange.se)>; Norberg Catharina <[catharina.norberg@ange.se](mailto:catharina.norberg@ange.se)>

**Ämne:** RE: Avtal om driftledarskap samt finansiell avräkning

Hej!

Hoppas allt är bra.

Har ni haft tid att kika närmare på underlagen jag skickade i förra veckan?

Om ni ser ett behov, så har jag tid för genomgång under onsdag eftermiddag eller större del av torsdagen.

Med vänlig hälsning

Henry

---

**From:** von Bergen Henry

**Sent:** Monday, 2 February 2026 10:01

**To:** [erik.lovgren@ange.se](mailto:erik.lovgren@ange.se); [catharina.norberg@ange.se](mailto:catharina.norberg@ange.se)

**Cc:** Hansson Paul <[Paul.Hansson@fortum.com](mailto:Paul.Hansson@fortum.com)>

**Subject:** Avtal om driftledarskap samt finansiell avräkning

Hej!

Mitt namn är Henry, jag är avtalsansvarig för FSAB:s räkning gällande delägda bolag. Enligt förfrågan från Paul Hansson har jag upprättat avtal för driftledarskap och finansiell avräkning. Bifogat är dessa. Har ni tid för genomgång av dessa på onsdag eftermiddag eller torsdag förmiddag?

*Med vänlig hälsning/Best regards*

**Henry von Bergen**

Support & Contract Specialist

[henry.von.bergen@fortum.com](mailto:henry.von.bergen@fortum.com)

+4672-2103368

**Fortum Sverige AB**

824 43 Hudiksvall, Sweden

Visiting adress: Magasinsgatan 8

[www.fortum.com](http://www.fortum.com)

